

Forfatter: Bang, Jens Gustav, 1871-1915

Titel: Udrag fra BREV TIL: Gøye, Christoffer FRA: Høg, Jacob (1575-05-12)

Citation: Bang, Jens Gustav, 1871-1915: "Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle", i *Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle*, NIELSEN & LYDICHE, s. 252.  
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000716703-000-shoot-idm140619141335504.pdf> (tilgået 19. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Kristoffer Gøje og Birgitte Bølle

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Minn ganndtze godwillig helsenn nw och altid forsenndt medt wor herre. Kiiere moderbroder, will jeg haffwe etner ganndtz høieligen och giernne bethachit for allt erre och gode, som y meg altid vthi mange maade giortt och beuisth haffuer, for huilchit y schall alle mine dage aff all min ringe magth finde megh ganndtz godwilligenn thiill att giøre och lade allt, huis y kanndt haffue erre och gode aff och werre thiennt medt. Kiiere moderbroder, som ether well ffortencher, att minn søster och jeg war minn salig modersysters frw Iddis børnn <sup>2</sup> enn s. 253sum penndinge schyldiig aff min salig faders <sup>1</sup> gielldt, och same sum penndinge waer wdtagit paa thuende breffue, huilche thuende breffue thillffaldt Jacob Seffeldt och Hans Johanszenn, saa haffuer jeg nw for itt aar sidenn affbetalit Jacob Seffeldt dett breff, hanom tilkom, och jeg dog iche kunde bekome mitt hoffuit breff igienn, førenndt jeg fornøiër hanom medt quetantzer paa saa mannge aars renthe, som forskreffne sum penndinge hos min salig fader och os stanndet haffuer, saa haffuer Jacob och frw Karenn salig Holger Rosenkrantzis <sup>2</sup> bewillgit, att hun nw vdi Kiøbenhaffnn till denne herredage schall giffue oc vdlege hanom huis penndinge, som handt medt breffue oc quetantzer kandt beuisse, att salig Holger haffuer opbaarit paa salig Saffis <sup>3</sup> wegnne, dett stundt handt war hindis werie, och hanndt derfor haffuer werit aff meg begierendis, att jeg ocsaa nw till denne herredage wille lade hanom bekome same quetantzer, som lyder paa same breff. Huorfaare er minn ganndtz wennligenn bønn thill ether, att y wille well giøre och haffue denn wmage och thage same quetantzer medt ether tiill Kiøbenhaffnn, disligiste denn sum penndinge, som wy ochsaa paa min salig faders wegnne war Erich Hardennberg schyldiig, denom haffuer jeg ocsaa for iij aar sidenn hanom affbetalit, och dog iche endnu haffuer bekomit mit hoffuitbreff igenn, saa haffuer handt ochsaa ladit begiere aff meg quetantzer paa same breffe, att jeg mit hoffuit[breff] igenn motte bekome. Kiiere moderbroder, att y derfor ocsaa wille well giøre oc tage dem medt ether till Kiøbennhaffnn medt de annder, och bether ether gandtze giernne, att y iche wille forthennche s. 254meg, att jeg bemøder ether thermedt. Der som de iche haffde werit meg saa hartt kreuffdt, schulle jeg som gudt iche haffue bemødit ethe[r] thermedt. Kiiere moderbroder, saa will jeg nw iche widere opholde ether medt denne min l<orthe schriffuelse. Wdi alle the maade jeg widt att giøre, der ether thiill erre, willge oc thieniste kanndt werre, schall y altid finde meg gandtze goduiligen thill. Saa will jeg hermedt nw och altiidt haffue ether medt alt, huis ether kiiertt er, denn alsomectigeste gudt euinndeligen beffalit. Aff Frederichsborg thenn 12. majj aar 1575.